



Para su publicación inmediata: 16/07/2018 GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA LA FINALIZACIÓN DE PRIMER CENTRO DE RESCATE EN AGUAS RÁPIDAS DEL PAÍS EN MOHAWK VALLEY

Las primeras clases comienzan hoy para los servicios de emergencias de todo el Estado en el Centro de Capacitación en Rescate en Aguas Rápidas

Es el hito más reciente del proyecto de Mejora de Capital de \$42 millones para el Centro Estatal de Capacitación en Preparación para Emergencias en Mohawk Valley

[Aquí](#) y [aquí](#) se pueden ver videos y fotos de las instalaciones en funcionamiento

El gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que la capacitación comenzará hoy en el Centro de Capacitación para Rescate en Aguas Rápidas que se ha finalizado recientemente y que está dedicado exclusivamente al entrenamiento de personal de emergencias del estado de Nueva York. Ubicadas en el Centro Estatal de Capacitación en Preparación para Emergencias de la Oficina de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia (DHSES, por sus siglas en inglés) en Oriskany, condado de Oneida, estas instalaciones de última generación conforman el único centro de capacitación de este tipo dedicado a capacitar a los miembros de los Servicios Médicos de Emergencia (EMS, por sus siglas en inglés), las fuerzas del orden y los bomberos para que adquieran las habilidades técnicas necesarias para realizar rescates en agua en condiciones controladas.

“La finalización de este centro de capacitación de avanzada es un gran paso en nuestros esfuerzos para garantizar que el personal de emergencias de todo el Estado cuente con el conocimiento necesario para proteger a las comunidades de Nueva York”, **explicó el gobernador Cuomo**. “Mientras nos preparamos para las incertidumbres planteadas por las condiciones climáticas extremas, estas instalaciones únicas en su tipo ayudarán a proporcionar la mejor capacitación posible para garantizar la seguridad de los neoyorquinos”.

Este centro de capacitación ocupa aproximadamente siete acres de la propiedad del Centro Estatal de Capacitación en Preparación para Emergencias en Oriskany e incluye un estanque de tres acres, un canal de aguas rápidas hecho de hormigón, y un simulador de inundaciones urbanas para que el personal de rescate se capacite en calles y edificios inundados. Las instalaciones ofrecerán capacitación en las diferentes

técnicas y procedimientos necesarios para realizar estas operaciones de rescate, inclusive rescates desde la costa, rescates “Go” en los que el personal ingresa al agua o nada para completar la operación, rescates aéreos, y maniobras de botes de emergencia. Todas estas características de la capacitación combinadas convertirán al centro en un lugar de capacitación único en su tipo dedicado exclusivamente al entrenamiento de personal de emergencias.

La DHSES y la Oficina de Servicios Generales (OGS, por sus siglas en inglés) se asociaron para desarrollar este centro. El proyecto, que se licitó competitivamente, costó \$9 millones y creó aproximadamente 100 empleos de construcción en la región de Mohawk Valley.

Hay más de 100.000 bomberos en 1.800 departamentos y 66.500 policías en 580 departamentos de Nueva York que pueden utilizar este centro para practicar operaciones de rescate en escenarios de inundaciones o aguas rápidas, que pueden incluir:

- conductores varados o atrapados por el aumento del nivel del agua;
- personas atrapadas en condiciones de aguas rápidas; y
- personas atrapadas dentro o en el techo de un edificio inundado.

Este es el hito más reciente de un proyecto plurianual de mejora de capital de \$42 millones para el Centro Estatal de Capacitación en Preparación para Emergencias ubicado en Oriskany, condado de Oneida. El Estado se ha comprometido a tener al mejor personal de emergencias del país y la inversión continua en este centro de capacitación junto con las mejoras programadas para la Academia de Estudios de Incendios del estado de Nueva York ubicada en Montour Falls reflejan este compromiso con la seguridad de aquellos que viven y trabajan en el estado de Nueva York, como así también de quienes lo visitan.

Una inundación puede ocurrir durante cualquier estación del año y es la mayor amenaza natural para los hogares, las familias y los negocios del estado de Nueva York. Tal como ocurrió durante el huracán Irene, la tormenta tropical Lee y la supertormenta Sandy, las inundaciones pueden extenderse, afectar a grandes sectores geográficos de la población, ocasionar impactos con efecto dominó en nuestra infraestructura, como cortes de energía generalizados y falta de combustible, y devastar a la economía del Estado. El invierno pasado y a principios de la primavera, más de 50 obstrucciones de hielo causaron inundaciones en ríos y arroyos de todo el Estado, que ocasionaron daños en las casas y los negocios cercanos, y exigieron el rescate o la evacuación de los residentes de la comunidad de Fort Covington en North Country por parte del Grupo de Trabajo 2 de Nueva York, el Equipo de Búsqueda y Rescate Urbanos del Estado operado por la Oficina de Prevención y Control de Incendios.

Según el Servicio Meteorológico Nacional, en promedio, las inundaciones ocasionan ocho mil millones de dólares en daños y 89 fatalidades por año. Hasta la fecha, el estado de Nueva York ha recibido más Declaraciones de Desastre Grave que todos menos tres estados, con 73 declaraciones desde 1953, y la mayoría de ellos están relacionados con inundaciones.

Si bien nunca se podrá eliminar por completo el riesgo, Nueva York ha logrado grandes avances para reducir el riesgo y aumentar la resistencia a los efectos de las inundaciones en todo el Estado. El uso de este nuevo centro de capacitación en rescate en aguas en el Centro Estatal de Capacitación en Preparación para Emergencias será otro método innovador para capacitar a nuestros equipos de respuesta ante emergencias para que realicen rescates en condiciones controladas, y mejorará significativamente las capacidades de nuestro Estado y de los servicios de emergencias locales para garantizar la seguridad de los neoyorquinos.

Los servicios de emergencias pueden registrarse para recibir capacitación en rescate en inundaciones y aguas rápidas, o ver otras opciones de capacitación en el [calendario](#) del Centro Estatal de Capacitación en Preparación para Emergencias.

El comisionado de la Oficina de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia, Roger L. Parrino, Sr., indicó: “Preparar a nuestros servicios de emergencias para que evalúen una situación y respondan rápidamente a emergencias con riesgo de vida que impliquen aguas rápidas es fundamental para los casos de inundaciones. Este nuevo centro único en su tipo será una gran incorporación al Centro Estatal de Capacitación en Preparación para Emergencias y permitirá que los estudiantes de los EMS, las fuerzas del orden y los cuarteles de bomberos de todo el Estado adquieran más conocimiento para mantener la seguridad de sus comunidades”.

RoAnn Destito, comisionada de la Oficina de Servicios Generales, expresó: “Desde que asumió su cargo, el gobernador Cuomo se ha enfrentado a una gran cantidad de emergencias relacionadas con el clima en todo el Estado, y ha definido como prioridad seguir mejorando las oportunidades de capacitación y las habilidades de nuestros servicios de emergencias. Estoy orgullosa de que el equipo de Diseño y Construcción de la OGS haya participado en la creación de este centro, que proporcionará capacitación práctica fundamental a aquellos que nos ayudan a mantenernos seguros durante situaciones de emergencia”.

El director de la Administración estatal contra Incendios, Francis Nerney, resaltó: “Programar cursos con las condiciones ideales para la capacitación sobre cuerpos de agua naturales suele ser difícil. Con este centro en funcionamiento, tenemos las condiciones ideales durante más meses del año, lo cual significa que más miembros de los servicios de emergencias pueden llevar esta capacitación especializada a sus departamentos y, en última instancia, ayudar a proteger a las comunidades para las que trabajan”.

Ken Pienkowski, presidente de la Asociación de Bomberos del estado de Nueva York (FASNY, por sus siglas en inglés), manifestó: “A los bomberos de Nueva York se les está pidiendo que hagan rescates cada vez más complejos e intrincados. Los rescates en aguas rápidas requieren una capacitación altamente especializada, y este nuevo centro ayudará a garantizar que los rescatistas puedan practicar estas habilidades de socorro en un entorno controlado. Esto beneficiará tanto a los miembros de los servicios de emergencias como a las posibles víctimas. FASNY le agradece al gobernador Cuomo y al administrador de bomberos del estado de Nueva

York Nerney por su compromiso con la seguridad de todos los neoyorquinos y por convertir este centro en una realidad”.

El director ejecutivo de la Asociación de Jefes de Bomberos del estado de Nueva York, Jerry DeLuca, indicó: “Debido a las condiciones naturales y creadas por el hombre, se está llamando con más frecuencia a los servicios de bomberos en el estado de Nueva York para que realicen rescates en aguas rápidas en todo el Estado. Este nuevo centro de capacitación les permitirá a los bomberos y al personal de emergencias de todo Nueva York estar capacitados de forma completa, adecuada y segura para lidiar con estas condiciones peligrosas. La capacitación ya no dependerá de encontrar un arroyo o un río con las condiciones adecuadas para la capacitación. Felicito al gobernador Cuomo y al administrador de bomberos del estado de Nueva York Nerney por tener la visión para desarrollo este innovador centro de capacitación”.

El senador Joseph A. Griffo expresó: “Es un placer que el Centro Estatal de Capacitación en Preparación para Emergencias siga creciendo. Esta última expansión ayudará a proporcionarles a los miembros de los servicios de emergencia la capacitación y las habilidades necesarias para lidiar con situaciones y rescates relacionados con el agua, y aumentará aún más la importancia del centro en la seguridad de nuestra Estado”.

El asambleísta Anthony Brindisi dijo: “La finalización de este innovador centro de capacitación mejorará nuestra capacidad para garantizar que los miembros de los servicios de emergencias de cada región de este Estado tengan la experiencia y el conocimiento que necesitan para una situación de emergencia. Dado el aumento de la cantidad de incidentes debido a las inundaciones y las condiciones climáticas extremas, resulta necesario invertir en la seguridad de Nueva York, y aplaudo los esfuerzos del Gobernador para garantizar que estos hombres y mujeres reciban la capacitación adecuada para mantener seguros a nuestros residentes”.

El ejecutivo del condado de Oneida, Anthony Picente, manifestó: “Esta incorporación al Centro Estatal de Capacitación en Preparación para Emergencias traerá más miembros de servicios de emergencias de todo el Estado a la región para mejorar su capacitación y sus habilidades. Esto dará lugar a más negocios en la región y equipará a nuestros servicios de emergencias para que protejan de mejor forma al público ante los peligros asociados con las inundaciones”.

La [Oficina de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia](#) brinda liderazgo, coordinación y apoyo a los esfuerzos para prevenir, protegerse, prepararse, responder y recuperarse del terrorismo y otras catástrofes naturales o causadas por el hombre, amenazas e incendios entre otras emergencias. Para más información, visite la [página de Facebook](#) de la DHSES, siga a [@NYS DHSES en Twitter](#), Instagram o visite www.dhSES.ny.gov.

###

Noticias adicionales en www.governor.ny.gov.
Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[CANCELAR SUSCRIPCIÓN](#)